

# FORUM



## NORGE TSJEKKOSLOVAKIA

č.15-březen 1994

### Vážení přátelé!

Ač je to neuvěřitelné, jako každý rok, a v tomto roce je ještě navíc zimní olympiáda v Lillehammeru, je tu březen a s ním již tradiční generální shromáždění. Tento rok je vlastně první, kdy generální shromáždění není pořádáno v kantině u pana Havelky. I přes tuto "závažnou nevýhodu" se pokusíme připravit, jak příjemné prostředí, tak bohaté občerstvení v prostorách Goethova institutu, který většina z vás již poznala například u příležitosti vydařené Mikulášské zábavy. Tento nejvyšší orgán našeho spolku nejenom, že schválí rozpočet, ale současně přispěje s novými nápady na budoucí aktivitu našeho spolku. Vedle tohoto také zvolí nový výbor. Ano, toto je to nejlepší možnost pro každého, který chce co nejvíce přispět k dalšímu a plodnému rozkvětu našeho spolku, aby zauvažoval koho je třeba mít ve výboru spolku a podal návrhy na jeho anebo její zvolení volební komisi. Volební komise je reprezentována paní Tyšlovou a panem Babčickým. Široká reprezentace všech vrstev naší obce je důležitá, abychom dokázali to co je nejvíce potřeba, prosazovat zájmy nás a našich norských přátel v současné norské společnosti. Jak jste si jistě všichni všimli, nedávno založený slovensko - norský spolek se vrhnul velice aktivně do společenského života. Obzvláště zde, v Oslo. Já si myslím, že je to velice dobrý příklad hodný následování. Dělení republiky? Ano, k tomuto skutečně došlo a dvě nové republiky mají různý život. Je tedy načase si podiskutovat o názvu spolku, který v podstatě spojuje hlavně

representanty nynější České republiky. Současně bych chtěl podotknout, že není na škodu být členem obou spolků - vždyť se jedná o přátele se kterými se známe již dlouhou dobu a máme společné společenské zájmy.

Nebudu se v tomto úvodníku zmiňovat o naší činnosti za minulý rok, protože tohoto se bude týkat naše výroční zpráva. Jenom o jednom - jediném faktu, bych se chtěl zmínit: Když se něco organizuje - nebojte se přátelé včas ozvat. Tímto se dá uskutečnit něco co je velice důležité a to je přizpůsobení akcí zájmu a tím využít možnosti a prostředky ke všeobecné spokojenosti všech zúčastněných.

V poslední době, která je doba velkých změn, se stále více ukazuje zájem ze strany našich norských přátel. Musíme si uvědomit, že ne všichni naši přátelé mluví česky a proto budeme zavádět větší část naší činnosti v norštině. V první fázi bychom chtěli přijít se "summary" v norštině pro tento časopis. I na našich společných akcích bude potřeba alespoň poinformovat co se vlastně děje v norštině.

Budoucnost spolku je ve vašich rukou přátelé! Neváhejte a přijďte na generální shromáždění a vyjádřete svůj názor.

Se srdečným pozdravem

*Jiří JUDL*

## České a slovenské státní občanství

Po federalizaci Československa v roce 1969 se vedle československého občanství začalo rozlišovat i státní občanství obou součástí federálního státu. Po 1.1.1993 vznikem dvou samostatných států nabylo toto rozlišování na významu. Právně platné předpisy České republiky (zákon č.40/1993 Sbírky zákonů ČR) v zásadě nepřipouštějí dvojí, současně české a slovenské, občanství.

Pro stanovení nynějšího občanství státních příslušníků bývalého Československa jsou rozhodující předpisy platné v době nabytí československého občanství, tedy obvykle ke dni narození. Někdy může jít o poměrně komplikované případy. Např. u osob narozených za tzv. první republiky a až do 31.12.1953 rozhoduje výhradně místo narození, takže osoba narozená na území Slovenska je dnes občanem Slovenské republiky, i když měla české rodiče a na Slovensku třeba nikdy nebydla.

V souvislosti se zánikem České a Slovenské Federativní Republiky bylo proto umožněno, aby si státní občané Slovenské republiky ve stanovené lhůtě a za splnění předepsaných podmínek zvolili české občanství. Tato možnost je časově omezena dnem 30.června. Pokud má tedy kdokoli pochybnosti ve věci svého českého občanství, doporučujeme se obrátit v blízké době na české velvyslanectví, které poskytne podrobnější informace.

## Důchody z České republiky

Podle dosud platných předpisů může být důchod do zahraničí vyplácen pouze ve výjimečných případech. Výjimka může být udělena osobě, která na území České republiky odpracovala 25 let a dosáhla důchodového věku (promíjí se tedy v podstatě třetí podmínka pro přiznání starobního důchodu, to jest trvalý pobyt v ČR). Po roce 1990 udělilo Ministerstvo práce a sociálních věcí ČR asi 550 takových výjimek, průměrná výše důchodu činí asi 1600 českých korun měsíčně.

Doba odpracovaná v cizině se pro účely vyměření českého důchodu v případě trvalého návratu do ČR započítává do 30.dubna 1990 plně, po tomto datu pouze v případě, že si český občan v ČR platí pojištění.

Vyplácení důchodů českým nebo bývalým českým občanům, kteří v současnosti trvale žijí v zahraničí a v minulosti pracovali na území České republiky i po dobu kratší než 25 let, má být v budoucnu umožněno po uzavření dvoustranných mezinárodních smluv o sociálním zabezpečení. Tyto smlouvy by zajišťovaly i výplatu důchodů v opačném směru - do České republiky.

Proces sjednávání mezinárodních smluv bývá poměrně zdlouhavý. Jednání o smlouvách o sociálním zabezpečení hodlá Ministerstvo práce a sociálních věcí zahájit nejprve s Rakouskem, Německem a Švýcarskem tak, aby smlouvy s těmito státy vstoupily v platnost během roku 1995. O vývoji ve vztahu k Norskému království budeme informovat.

## SOS dětské vesničky

Jednou z významných a prospěšných forem charitativní činnosti se staly v 60.letech SOS dětské vesničky, které umožňují výchovu z nejruznějších důvodů osamělých dětí v podmínkách, které se do značné míry blíží rodinnému prostředí. V době "normalizace" byla jejich existence pouze trpěna, ale po roce 1989 byl obnoven rozvoj těchto vesniček, které v současnosti existují v České republice 3 - v Doubí u Karlových Varů, ve Chvalčově u Kroměříže a dokončuje se nová vesnička v Brně - Medlánkách.

Jednou z nejznámějších aktivit ve prospěch vesniček se stala každoroční předvánoční sbírka na nádvoří Pražského hradu - v roce 1993 přinesli dárci přímo do pokladny pod vánočním stromem více než 700 000 českých korun a dalších 1 200 000 korun věnovaly velké společnosti, například Komerční banka a Agrobanka.

Patronát nad jedním domkem - sedmi dětmi ve věku od 1 do 10 let a jednou maminkou, respektive vychovatelkou ve vesničce v Doubí v loňském roce převzala mateřská školka Kjellerstua, Uranienborg Menighet, především zásluhou paní Markéty Vetter-Myrstad.

Podrobné informace o vesničkách je možno získat u Sdružení SOS dětských vesniček, Praha - Hrad, 110 00 Praha 1, telefon + 42 2 33 37 35 46.

Leden 1994

## Drazí přátelé,

v úvodu tohoto článku bych chtěla poděkovat účastníkům mikulášské zábavy za velmi příjemnou atmosféru, kterou jsme si navzájem připravili 5. prosince 1993 v Goethe institutu. Byla to radost pracovat s lidmi, kteří se s lehkostí ujmuli svých úkolů a s lidmi, kteří uměli a úsměvem vyřešit nepředvídatelné situace tohoto večera.

Začínáme být dobrá a zajatá parta, jak se u nás říkalo. Ovšem skutečnost, že jsme malý spolek je velkým nedostatkem při organizování plesu, kde je nutno prodat minimálně 200 vstupenek po 200.- Nkr, abychom pokryli finanční náklady s tím spojené. Toto byl jeden z důvodů proč jsme organizovali ples společně s rakouskými a maďarskými přáteli. Letošní jarní ples není možno uskutečnit nebot důležité osoby ve vedení rakouského spolku se museli ze zdravotních důvodů vzdát této náročné organizační práce. Milovníkům plesu tímto sděluji, že tato populární zábava je odložena na podzim 1994.

Nashledanou a zdraví Eva Lyngaas.

## Zpráva z velvyslanectví Slovenské republiky.

Vážení přátelé !

Na pozvání organizátorů Paralympics 94 po mnoha letech přijede do Norska popřední slovenský folklórový soubor Lúčnica, aby se zúčastnil mezinárodního kulturního programu v Lillehammeru.

Při této souvislosti se soubor představí i jedním mimořádným představením v Oslo. Ve svém novém 65 minutovém programu má Lučnice zahrnuté nejlepší tance ze svého 45 tiletého působení.

Představení se uskuteční v Henie-Onstad Kunstsenter na Høvikoden 12. března 1994 v 14:00 hodin.

Lístky platí nejenom na představení, ale i na prohlídku expozice. Cena lístků je 80,- dospělí a děti 50,- NOK. Lístky je možné zakoupit přímo v Henie-Onstad centru /tel. 67 54 30 50/ anebo u pana Ivana Čičmance, Pilestredet 55A. Telefonujte mezi 15:00 - 17:00 hodin /ve středu mezi 16:00-18:00 hodin/ na telefonní číslo 22 60 13 17.

Těšíme se na setkání s Vámi a přejeme Vám příjemný kulturní zážitek !

Adriana Richterová  
Velvyslanectví Slovenské republiky

A redakce se připojuje a doporučuje tento velmi zajímavý kulturní zážitek!

## Česko - norský projekt: Čistější výroba

Norský svaz inženýrů NIF ve spolupráci s českými úřady začal a postupně provádí projekt, který má za úkol zlepšit čistotu produkce v České republice. Celá akce je financována na základě bilaterální dohody mezi Českou republikou a Norským královstvím. 21 závodů, kde jsou problémy se znečišťováním ve výrobním procesu bylo navrženo a z těchto bylo vybráno 14 závodů na které se projekt hlouběji zaměří.

Již v první části projektu se dostavily výsledky, které českou stranu velice příjemně překvapily a výrazně snížily hladinu znečišťování u řady vybraných podniků. Celá akce získala širokou publicitu v řadě sdělovacích prostředků a podle toho co mi sdělil pan Gulbrand Wangen, který je zodpovědný za českou část projektu, bude projekt dokončen v průběhu roku 1994.

*jj.*

## Novinka

Vzhledem k obsazenosti autobusu ČSAD v letních měsících se počítá se dvěma odjezdy týdně. Tato změna je plánována od května 1994. Veškeré informace je možné obdržet od pana Juhaňáka na telefonním čísle 94 38 70 47.



---

ISSN 0803-7213

Dette er et tidsskrift for **FORUM NORGE-TSJEKKOSLOVAKIA**

Ansvarlig for dette nummer var Karel Babčický og Jiri Judl

Foreningens adresse: **POSTBOKS 6760, ST. OLAVS Plass, 0130 OSLO 1**

Medlemskontingent: hovedmedlem kr. 100,-, familiemedlem kr. 60,-

Telefon og telefaks: 67 14 77 58, bankgiro: 6241.06.04650, postgiro: 0824 0826 411